

"Fra hver sin side af hegnet"

Referat af Helle Preisler '90/Helle Skjerbæk '64

Birgitta My Anttila '93 har stået bag ideen om at bringe unge og ældre AFS Alumni Munin medlemmer sammen omkring et emne af aktuel karakter. My var ligeledes mødeleder ved AFS Alumni Munins aftenmøde: 'Fokus på Asyl' med Gitte Scheibel Smed og Jørn Nerup, 'Bedste-forældre for Asyl', 27. februar 2013 i AFS huset. Et par rigtig interessante oplæg og god og livlig debat, som kunne have fortsat længe...

Uledsagede flygtningebørn i Gribskov Asylcenter

Gitte understregede, at hun ville fortælle om sine personlige oplevelser med at arbejde i Røde Kors, og at hun ikke repræsenterede Dansk Røde Kors.

I 92-93 var Gitte i Ghana med AFS først under primitive forhold i en lille by, senere hos en velhavende høvdingefamilie i hovedstaden. Her lærte hun om kulturmøder i en alder af kun 16 år. Hun blev for eksempel ansat i 2002 som frivillig på et børnehjem i Ghana for gadebørn fra Mali.

Stor forskel på rumænske og russiske gadebørn

I Danmark har Gitte nu i 9 år arbejdet i Røde Kors' asylcentre med uledsagede mindreårige børn. På asylcentrene er der forskellige grupper, som fylder meget på forskellige tidspunkter. Langt de fleste er drenge, men der er stor forskel på rumænske og russiske gadebørn, som er kommet til Danmark med bagmænd for at lave kriminalitet og drenge med voldsomme krigsoplevelser bag sig. En del af gadedrengene forsvandt igen, når de stod til udvisning, og eftersom de to grupper havde vidt forskellige behov delte man dem op i et modtagecenter og i et opholdscenter. Der kommer enkelte piger, bl.a. piger som er handlede fra lande som Nigeria.

Eftersom Røde Kors er underlagt vilkår bestemt af staten og er det første ansigt til det danske asylsystem, har Gitte måttet spørge sig selv, om hun kan være en del af systemet. Men hun ved også det gør en positiv forskel i de unges liv. Da aktivisterne protesterede udenfor centrene mod de kritisable vilkår for asylsøgerne, blev nogle af asylsøgerne også bange for aktivisterne. En asylsøger sagde: "I er jo det, der får mit liv til at hænge sammen".

Projektpuljen udløb

Røde Kors har fået ny ledelse, og der skal spares meget. Der bliver øget mulighed for, at asylsøgere kan bo udenfor asylcentre, og at de 17-årige kan bo i hybelboliger.



I 2012 ankom 365 uledsagede flygtningebørn til Danmark og 4.000 flygtninge i alt.

Det seneste år er de unge især kommet fra Afghanistan, Iran og Somalia, hvor nogle kommer med tunge krigstraumer. Gadedrenge kommer bl.a. fra Nordafrika med tunge misbrugsproblemer, de sniffer, har oplevet

mange barske ting i deres liv, rejser rundt for at lave kriminalitet og har ikke noget at miste. Flygtninge skal tilbagesendes til og have deres sag behandlet i det første land de fik taget fingeraftryk i, undtagen Grækenland, hvor forholdene er elendige for asylsøgere. I et projekt



blev det forsøgt at få gadedrenge i misbrugsbehandling og i skole, hvilket delvist lykkedes, men projektpuljen udløb.

Ved ankomst

Forløbet for de unge asylsøgere ved ankomst er at de først bliver kørt til Sandholm af politiet, der chekkes ID kort, der tages fingeraftryk. Derefter køres de til Gribskov, de er bange og usikre på, hvad der skal ske, derfor får de via tolk fortalt, hvad sagsgangen nu er, hvad henholdsvis Røde Kors' og politiets rolle er, så de er klar over ansvarsfordelingen, og ved, at Røde Kors ikke har med sagsbehandlingen at gøre. De første dage får de deres basale behov dækket for især mad (som de har været vant til konstant at skulle tilkæmpe sig), tøj, hygiejne-artikler mv. De screenes hos læge, sygeplejersker, sundhedsplejersker mv. idet de er under 18.

Tolkesamtale

De kommer hurtigst muligt i skole, hvor de lærer dansk og om Danmark. Frivillige kommer og hjælper med lektier. Efter et par dage har de tolkesamtale, og indenfor de første par uger samtale med politiet med en bisidder, hvor det bl.a. afdækkes hvilket netværk de har. Mange har haft voldsomme oplevelser med politiet tidligere i deres liv og har derfor ikke tillid til politiet. Senere kommer de til møde med udlændingestyrelsen. Mindreårige kan tilbagesendes ved frivillig hjemsendelse, hvis der for eksempel er onkler, forældre eller andre i hjemlandet, som vil modtage dem.

I Norge og Sverige er de bedre til at modtage asylsøgere idet de unge er mere integrerede og er en del af samfundet, hvor de går i skole og lærer meget. Administrationen hører under en offentlig myndighed, "Migrationsverket". Det er kun i Danmark, Røde Kors står for arbejde med asylsøgere. Hvis asylsøgerne bor ude i samfundet kan de tilegne sig flere kompetencer og kan dermed klare sig bedre senere, uanset hvad der skal ske med dem senere.

Nogle af de afghanske og iranske børn er fra velhavende familier, hvor forældrene ofte er blevet slået ihjel eller er gået under jorden, eftersom de har været politisk aktive, men de har ønsket at sende deres børn i sikkerhed udenfor landet.

Bedsteforældre for Asyl

Overlæge Jørn Nerup kommer fra 'Bedsteforældre for Asyl', som er en bevægelse med 7-800 personer, der oplyser om asylsøgernes forhold i Danmark. Siden 7. oktober 2007 har de mødtes hver søndag foran Sandholmløjren og også foran asylcentrene i Kongelunden og Avnstrup, samt om lørdagen på Grønttorvet i Odense for at presse på for bedre forhold for asylsøgerne. Der er foretaget 76 stramninger af asyllovgivningen de seneste år, og der sker skred i retssikkerheden og konventionsbrud ved administrativ frihedsberøvelse.

Centeropholdet er barsk for familierne.

Asylsagerne behandles i 1. instans af udlændingemyndighederne. 2. instans er Flygtningenævnet. Nævnets afgørelser kan ikke ankes, men der er habilitetsproblemer, eftersom nævnet på grund af sin sammensætning ikke fungerer uafhængigt af Udlændingemyndighederne.

Der er et hemmeligt fængsel i Sandholm, Elbæk fængsel, hvor afviste asylsøgere anbringes før deres hjemsendelse. De tvangshjemsendte irakere, kurdere går ofte under jorden inden hjemsendelsen.

Individuelt forfulgt

For at få opholdstilladelse skal man dokumentere, at man er individuelt forfulgt, hvilket mange flygtninge har vanskeligt ved, eftersom de ofte er forfulgt for at tilhøre en gruppe eventuelt etnisk eller religiøs. Jøder under 2. verdenskrig var således heller ikke individuelt forfulgt, men forfulgt på grund af etnicitet og religion.



Den indledende samtale er afgørende.

Derfor ønsker BfA, at den udføres af kompetente fagpersoner, og ikke af politiet, med assistance fra kvalificerede tolke.

Humanitær opholdstilladelse kræver, at man er alvorligt syg og kan gives for ½-1 år. Hvis der er behandling tilgængelig i hjemlandet, så kan de hjemsendes (også selvom personen ikke har råd til behandlingen). Ved humanitært ophold er der 17 punkter i et skema, der skal besvares ved afkrydsning, og der er ikke en lægekonsulent med til at afgøre sagerne, som der er ved andre afgørelser for danskere. Undersøgelser har vist, at i 45% af de sager som vurderes umiddelbart grundløse, har ansøgerne været udsat for tortur. For mennesker, der har været udsat for tortur, kan det være særlig vanskeligt at fortælle en konsistent og sammenhængende historie gentagne gange. Og netop denne manglende evne vurderer politi og udlændingemyndigheder, gør ansøgerne utroværdige.

280 mennesker har siddet i minimum 8 år i asylsystemet uden ret til uddannelse og arbejde. De vil ikke hjemsendes, og hjemlandet vil heller ikke modtage dem. For eksempel: En nomade fra et grænseområde mellem Kuwait og Irak sad i 13 år i Sandholm, og ingen ville anerkende ham.

Bedsteforældre for Asyl afholder høringer på Christiansborg, demonstrationer, udgiver foldere og pjecer og samler penge ind. Mange er kontaktpersoner til asylsøgere fra lejrene. Det er dog vanskeligt at råbe politikerne på Christiansborg op. Ved konkrete sager rundt om i landet kan lokalbefolkningen ind i mellem kæmpe for lokale asylsøgere. I Lemvig tog skoler en gruppe børn ind, læger behandlede dem, og selv politiet vidste det. De fik opholdstilladelse på Færøerne.

Ved en happening i Folketinget, hvor de sang "Barndommens Land" i Folketingssalen, blev de tiltalt for "højforræderi" og fik bødeforlæg på 3.000 kr. men de ønskede retssag. Den endte med bøde på 1.500 kr. til hver.

Demokratisk og retssikkerhedsmæssigt problem

Bedsteforældre for Asyl har et ambivalent forhold til Røde Kors, eftersom RK ofte ikke handler i overensstemmelse med sit værdigrundlag, idet de er underlagt Statens restriktioner. For eksempel er der kritik af Røde Kors' administration af motivationsfremmende foranstaltninger, hvor asylsøgere, der står til hjemsendelse, er på "madkasseordning", det vil sige, de får kun kr. 117.- hver 14. dag ud over mad. Det er kontroversielt. For uledsagede flygtningebørn kunne man ikke redegøre for alle de børn, som var ankommet, eftersom ca. 20 % af dem var forsvundet igen, og man ikke vidste, hvad der var sket med dem.

Det er et demokratisk og retssikkerhedsmæssigt problem, at der ikke er fuld uafhængighed i Flygtningenævnet, og nævnets afgørelser bør kunne ankes til domstolene. Der er visse paragraffer, der ikke gælder udlændinge, der ikke har lovligt ophold i DK.

Mange får ikke ordentlig tolkebistand ved de indledende samtaler med politi og udlændingemyndigheder, eftersom der ikke tages hensyn til lokale sprogforskelle såsom at anvende iranske tolke til afghanske unge, hvilket kan gøre det svært for de unge helt at forstå, hvad der bliver talt om. Tolkene er politiets egne, og der er eksempler på, at de lyver. I asylsager er det ikke barnets tarv, der gælder, men udelukkende forældrenes.

Europakommissionen tager på rundtur til asylcentre for at kontrollere forholdene.

Der kan henvises til Rehabiliterings Center for Torturofre eller Amnestys torturlæger, hvis der er behov for det. Der er beboere der ikke fortæller Røde Kors, at de har været udsat for tortur.

Jørn omdelte et info-ark. Læs mere på BfAs hjemmeside: www.bedsteforaeldreforasyl.dk

Vi du møde dem?

Reunion mellem 30 udvekslingsstudenter i Danmark 1977-78

Af Susanne Zimny fra Tyskland (dengang Susanne Kierdorf), AFS DK 1977-1978 zimnysun@aol.de
(Dette indlæg er ikke omskrevet af redaktionen!)

1977-78 var min AFS-aar i Danmark, det er virkelig laenge siden!
Dengang var vi circa 30 udvekslingsstudenter fra hele verden, som startede vores AFS-aar i en 4-uges-sprogcamp i Ollerup paa Fyn. Og nu i aar skal vi mødes igen paa Fyn!

Jeg har bukket et stor sommerhus i naerheden af Middelfart paa Fyn, og vi skal hygge os i huset i ugen 20-26. Juli 2013!

Endtil nu (4. marts) er der 8 af os gamle AFSer, som har köbt billet til at vaere med til reunionen - nogle tager familien med.

6 fra USA

1 fra Tyskland

1 fra Portugal

- og der er stor chancen for, at vi bliver endnu mere:)

Lyder det ikke spaenende for jer paa AFS kontoret i Danmark (red: og blandt jer medlemmer)?
Kunne i taenke jer at hilse paa os enten 21. eller 22. Juli i sommerhuset??

Maaske har du en mulighed til at finde nogle af vores danske AFS-Trainer, som var sammen med os i vores Camp i Ollerup dengang (Juli-August 1977)?

Rapport fra stipendiemodtagere i USA og Indien

William og Bobby har hver især skrevet en rejserapport fra midten af deres udvekslingsophold.
Læs dem i vedlagte dokumenter.

Vores hjemmeside

Vi og I har nu måttet undvære vores hjemmeside i næsten et halvt år. Undervejs har vi i bestyrelsen besluttet os for at køre vort eget løb. Vi er nu godt i gang med at lave en hjemmeside med samme struktur og indhold, og vi regner med at have den klar til anvendelse i løbet af en måned eller to. Det skriver vi til jer om.

新しいAFSソング closer to you

ふりかえってみると 今でも思い出せる

1日1日がもたらしてくれたあの喜びを

4月のやわらかい雪 夏の温かいそよ風

君の笑顔 君の笑い声 一緒に歌った歌

The original song was composed and sung by the very famous and popular Japanese singer Maria Takeuchi, who is also an AFS'er herself. She has 'donated' this song (every Japanese has

once sung this song in Karaoke!!) to AFS so that they could convert it into English version.

The purpose of this song is to cheer people who are still suffering from the 3.11 earthquake and also to unite people around the globe.

En japansk AFSer sendte for nylig denne sang til sin danske værtsmor fra 90erne med ordene:
You are one big inspiration of my AFS days and even to my life.

Lyt til sangen og se filmen på

<http://www.youtube.com/watch?v=KyRdrwcEhWk&list=PLE87B0A56D7F4C14F&index=1>

Looking back now I still can recall
the simple joys each day would bring
Soft April snow, a warm summer breeze
Your smile, your laugh, the songs we'd sing

Looking through your eyes I learned how to see
A new world full of possibilities
And I will always be thankful for
all that you've given me

No matter how near, how far apart
I know that you will see me through
Search for the feelings deep in my heart
They will bring me much closer to you

Even though sometimes we may drift apart
I know I'll see you once again at the road's end
Though we fuss and fight there will always be

These feelings that bind me to you

I don't know what the future may bring
The sky may turn dark and the rain may fall
But don't you know I'm here for you
Through thick and thin I'll always be your friend

When I'm feeling down I just close my eyes
And I feel you standing right here beside me
Thank you for the strength that you're giving me
It's the hope, the hope that guides me

No matter how near, how far apart
I'll always be there, I will see you through
Search for the feelings deep in my heart
They will bring me much closer to you

la la la la la la la...

Se også <http://www.afs.or.jp/about-afs/closetoyou/>